



# PEKERJA BERSATU RAKYAT MAJU

## PERUTUSAN SETIAUSAHA

### Mansuhkan sistem pengambilan buruh melalui “pembekal pekerja atau ejen”

Laporan kritikan US yang menyatakan penglibatan Malaysia dalam pemerdagangan pekerja asing.

MTUC berpendapat bahawa keputusan kerajaan memperkenalkan polisi pengambilan lesen telah membantarkan Negara dengan pekerja-pekerja asing yang sememangnya bercanggah dengan Akta Pemerdagangan Orang 2007. Pelbagai aduan telah diterima seperti sindiket penipuan, mengenakan komisen yang tinggi dan tidak dibayar gaji. Tindakan kerajaan membenarkan 200 syarikat untuk melakukan pengambilan pekerja asing telah memudaratkan lagi keadaan ini.

Di sebalik itu seramai 20,000 pembantu rumah pula telah dieksplotasi, ditindas dan di seksa yang telah menyebabkan kes-kes kematian. Walaupun pengumuman telah dibuat pada tahun 2009 oleh Menteri Sumber Manusia Dr. S.Subramaniam supaya majikan harus memberi cuti sehari dalam seminggu dengan persekitaran kerja yang baik yang dikawal selia mengikut peraturan tidak mendapat sebarang tindak balas.

Seterusnya walaupun Perdana Menteri telah mengumumkan gaji minimum namun 20,000 pembantu rumah ini telah dikecualikan dari menerima faedah ini sehingga mereka dikehendaki bekerja lebih dari 16 jam sehari, ada juga sesetengah kes di mana gaji mereka tidak dibayar langsung dan diperlakukan seperti buruh paksa. Apatah lagi passport mereka dipegang oleh majikan, mereka juga dilarang dari berkomunikasi dengan keluarga mereka dan gaji mereka ditahan enam bulan yang sama taraf dengan buruh paksa.

MTUC mencadangkan supaya pengambilan pekerja asing dilakukan melalui kerajaan dengan kerajaan dan tidak melalui orang tengah seperti ejen atau penyumbang luaran oleh pihak ketiga dan memberi perlindungan kepada mereka dibawah Akta Kerja.

**N.GOPAL KISHNAM , Setiausaha Agung**

24hb Jun 2014



## 'How can minimum wage be lower than the poverty line?'

Lim Guan Eng says Malaysia should pull out of the ILO and assistance be given to SMI's in their implementation of minimum wage

KUALA LUMPUR: Bagan MP Lim Guan Eng criticised the government's stipulated minimum wage which is less than the poverty line level. "This doesn't make sense at all. The minimum wage should be raised to RM1100 as was recommended by Pakatan Rakyat," said Lim who is also Penang Chief Minister, in a press conference in parliament this afternoon. "No country in the world stipulates a minimum wage that is less than the poverty line level. This is truly Malaysia Boleh," he said.

In a written response to Lim yesterday, Human Resources Minister, Richard Riot said that the minimum wage for 2012, in Sabah, Labuan and Sarawak was RM800. In 2009, the poverty level in Sabah and Labuan was RM1048 and the poverty level in Sarawak was RM912.

Riot justified the rates based on the grounds that Malaysia had endorsed the International Labour Organisation (ILO) convention number 100 regarding equal remuneration in 1997.

It was also against section 60L, in the 1955 Labour Act, section 118B of the Sabah Labour Ordinance and section 119B of the Sarawak Labour Ordinance, that prevents any discrimination between foreign and local workers.

To overcome the problem, Lim suggested that Malaysia opt to stay out of the ILO. "After all, Malaysia is also a member of the United Nations but we have not ratified many conventions," he added. Lim said that the government should assist the small and medium industries (SMI). "Give the SMI's a grace period of five years and it should involve companies with foreign workers. I worry that the SMI's may lose out." "Local workers should be given a minimum pay of RM1100," he said. *Source: <http://www.freemalaysiatoday.com/category/nation/2014/06/10/how-can-minimum-wage-be-lower-than-the-poverty-line/>, 10, June 2014*

### PIKET SUSULAN ke-3 EIWU, Federal Cable Workers



Keengganan dan kedegilan pihak pengurusan menyebabkan pekerja-pekerja meneruskan piket ke 3 selama dua hari diperkarangan syarikat. Turut dihadiri oleh Presiden MTUC, Sdra Mohd Khalid Atan





## MAS and MASEU matters



The Malaysian Trades Union Congress is perturbed by the statement by the Dr.Tan Seng Giaw, MP for Kepong, who is also the Deputy Chairman of the Public Accounts Committee (PAC), that the problems faced by the Malaysian Airlines (MAS) is due to the "unreasonable dements and threats" of the MAS employees Union (MASEU).

The right of an organisation to do its business is with the organisation (employer) and not with the union. The union may from time to time gives its opinion on the business of the organisation but the ultimate decision lies with the management.

To blame the MASEU for the poor business acumens of MAS is barking at the wrong tree. The union has no say in the way MAS does its business.

MASEU is a union of employees of non-executive staff of MAS, to say that MASEU the union threatens to go on strike for the executive if they are retrenched shows that Dr.Tan Seng Giaw ignorant of the role and functions of an employees' union.

Obviously he does not know and the process on which a union can launch a strike in Malaysia. It is not as he mentioned in his statement

Dr.Tan Seng Giaw as the Deputy Chairman of the Public Accounts Committee (PAC), should focus on the accounts and the nature of the way MAS does its business and not use the union as a scrape goat for MAS's losses, Shame on him.

(N. GOPAL KISHNAM)  
Secretary General

Date of Press conference:  
18 June 2014

## Keharmonian Perusahaan

Penyelidikan bersama JPPM dan UPM

25 Jun-Pertemuan Kumpulan Kajian Penyelidik dari Jabatan Perhubungan Perusahaan Malaysia bersama Penyelidik Universiti Putra Malaysia bersama wakil-wakil MTUC.

Maklumbalas dari kedua-dua pihak yang merangkumi isu-isu keharmonian perusahaan dari aspek amalan dan proses akan digunakan untuk melakar kajian soal selidik yang akan dipergunakan sebagai bahan kajian

Majlis ini telah diselia oleh Sdra N. Gopal bersama 8 wakil MTUC. Turut sama ialah Timbalan Presiden YB Abdullah Sani dan mantan MTUC Sdra G.Rajasekaran.





## Mesej Presiden sempena Hari Pekerja 2014 sambutan oleh KSM

### Antara intipati utama :

- ◆ Kerjasama dan pengorbanan kaum pekerja bagi membantu setiap kali berlakunya krisis ekonomi tidak boleh dinafikan. Lantas peranan penting kaum pekerja harus diberi pengiktirafan sejajar dengan pembangunan negara.
- ◆ Kaum pekerja harus dijadikan rakan kongsi dalam pentadbiran negara, wajar dihargai dan sentiasa tidak dilupakan bersama menikmati kebaikan dan pendapatan negara harus **diagihkan secara saksama**.
- ◆ Kebajikan kaum pekerja samaada dalam sektor swasta atau kerajaan harus diteliti dari masa ke semasa menerusi **dasar, akta dan perlaksanaan program-program dan skim** yang bertujuan untuk meningkatkan kualiti hidup kaum pekerja dan anggota keluarga mereka demi menjamin masa depan mereka bukannya dibebankan dengan pelbagai kos dan proses birokrasi.
- ◆ **Gaji minima**-masih belum dilaksanakan sepenuhnya. Tindakan tegas diperlukan bagi memastikan keberkesanannya perlaksanaan Dasar Gaji Minima sepenuhnya. MTUC percaya RM900(Semenanjung) dan RM800(Sabah & S'wak) yang ditetapkan itu masih tidak relevan dan jauh ketinggalan. Oleh yang demikian mencadangkan gaji minima RM1200 dengan mengambil kira kenaikan kos sara hidup yang mendadak.
- ◆ Perlaksanaan **GST 6%** keatas semua transaksi barang dan perkhidmatan mungkin akan memberi kesan kepada setiap pekerja dan keluarga.
- ◆ Mekanisma GST harus mengambil kira kesan yang sangat fundamental terhadap golongan yang berpendapatan rendah yang sangat sensitif kepada harga barang dan perkhidmatan.
- ◆ MTUC bangga di atas keprihatinan kerajaan membayar **Elaun Sara Hidup(COLA) RM300** kepada kakitangan awam bagi mengurangkan bebanan mereka disebabkan kos sara hidup yang kian meningkat. MTUC ingin mencadangkan supaya COLA RM300 sebulan dipanjangkan kepada pekerja sektor swasta memandangkan beban kos sara hidup melibatkan keseluruhan lapisan masyarakat pekerja.
- ◆ Golongan pekerja harus diiktiraf sebagai rakan kongsi dalam sebarang usaha dan pelan tindakan pembangunan negara. **Prinsip-prinsip tripartitisme dan sosial dialog** harus dipertingkatkan lagi dan diberi nafas baru supaya ianya lebih berkesan.
- ◆ **National Labour Advisory Council** harus dijadualkan dan diiktiraf sebagai satu platform yang penting bagi mendapatkan maklumbalas dari majikan dan pekerja diambil kira dalam apajua inisiatif kerajaan.
- ◆ Langkah mewujudkan peluang pekerjaan adalah satu langkah baik, tetapi harus memberi keutamaan kepada pekerja tempatan. Pengawalan dan pemantauan kemasukkan pekerja asing wajar dipergiatkan.
- ◆ Skim dan program yang menjurus keselamatan sosial harus diperteguhkan bagi membela nasib golongan pekerja sekiranya syarikat ditutup atau pada masa ekonomi mengalami kemelesetan. Cadangan '**National Unemployment Benefit**' perlu diteliti semula.
- ◆ MTUC mohon supaya perbincangan dan maklumat "**Trans Pacific Partnership Agreement**" TPPA diadakan secara terbuka dan maklumat disalurkan kepada semua pihak.

BH 22/6/14

### MTUC minta gaji minimum dinaikkan

**Melaka Tengah:** Kongres Kesatuan Sekerja Malaysia (MTUC) meminta supaya gaji minimum untuk pekerja swasta dan awam dinaikkan dari RM900 kepada RM1,200.

Presidennya, Mohd Khalid Atan, berkata langkah itu sejak dengan usaha kerajaan untuk menjadikan rakyat mempunyai pendapatan tinggi menjelang 2020.

Katanya, perintah kenaikan itu susulan kos sara hidup yang semakin meningkat pada masa kini, selain kongres itu turut menerima aduan dan pandangan daripada pelbagai pihak, terutama warga pekerja.

**Peningkatan kos sara hidup**  
"Persoalannya adakah gaji minimum RM900 di Semenanjung dan RM800 di Sabah dan Sarawak masih relevan dengan kos sara hidup yang kian meningkat.

"Sehubungan itu, MTUC memohon kepada kerajaan supaya gaji minimum dinaikkan kepada sekitar-rangkungnya RM1,200 di kedua-dua sektor swasta dan awam," katanya ketika berucap pada Perhimpunan Hari Pekerja 2014 di Pusat Dagangan Antarabangsa Melaka (MITC) di sini, semalam.

Pada masa sama, katanya, kerajaan perlu mengambil tindakan tegas kepada syarikat yang masih gagal melaksanakan skim gaji minimum yang diperkenalkan hasil inisiatif oleh Perdana Menteri, Datuk Seri Najib Razak sendiri.

**Persoalannya adakah gaji minimum RM900 di Semenanjung dan RM800 di Sabah dan Sarawak masih relevan dengan kos sara hidup yang kian meningkat?"**

**Mohd Khalid Atan**  
Presiden MTUC





## MTUC Bahagian Selangor bersama Kementerian Sumber Manusia



Kunjungan hormat MTUC Bahagian Selangor, dan Wilayah Persekutuan bersama Datuk Sri Ismail Abdul Mutalib Timbalan Menteri Sumber Manusia di Parlimen pada 16 Jun 2014 jam 2.30petang. Turut hadir bersama ialah ketua Pengarah Jabatan Tenaga Kerja, Ketua Pengarah dari Jabatan Perhubungan Perusahaan, Timb. Ketua Pengarah Hal Ehwal Kesatuan Sekerja, Pengarah Bahagian Dasar, Pengarah JPP Selangor dan Pengarah JHEKS Selangor.

Pertemuan ini diharapkan dapat membuka haluan untuk kedua-dua pihak menjalinkan hubungan baik.

Antara isu-isu utama yang diperbincangkan ialah:

♦ Isu Pengiktirafan kesatuan sekerja,

- ♦ Aktiviti union busting
- ♦ Mesyuarat NLAC
- ♦ Pindaan Akta Perhubungan Perusahaan,
- ♦ Had umur persaraan bagi pekerja dalam sektor swasta
- ♦ Perlindungan insuran 24 jam dibawah PERKESO untuk semua pekerja
- ♦ Cuti bersalin 90 hari
- ♦ Isu berkaitan outsourcing
- ♦ Cadangan mansuhkan bayaran pampasan 24 bulan maksimum bagi penyelesaian kes seksyen 20.

Dilaporkan oleh :

Wan Nooruazhar bin Mohd Hanafiah

### Pertemuan Presiden bersama pelajar-pelajar dari MEF Academy



Pertemuan pelajar-pelajar dari MEF Academy yang sedang mengikuti kursus Eksekutif Diploma dalam jurusan Perhubungan Perusahaan telah mengadakan pertemuan bersama Presiden MTUC bagi memperbincangkan subjek "Asean Economic Community-Free flow of human resources within Asean-Wheather realistic".

### Call for labour appeals court

Move will help resolve work-related disputes faster, says judge

KUALA LUMPUR: A specialised Industrial Appeals Court is necessary to expedite disputes between workers involved in labour disputes. Court of Appeal president Tan Sri Md Raus Sharif said.

He said while labour cases were being resolved faster, the duration could still be far too long.

"On average, awards come up to about RM180,000. However, it takes applicants about two years, about six to seven years before they see the fruits of their labour," he said.

Raus said the judiciary would have no objection to the setting up of such a court.

"However, as it is a policy decision, it would require the cabinet's approval," Minister of Labour Datuk Seri Dr. Muzaffar Idris said at the launch of a book titled Employment and Industrial Relations Law Malaysia at the Royal Lake Club here.

The book is co-edited by former law

years Dato' I. Thavaralingam, the first honorary secretary of the Malaysian Employers Federation (MEF), who also served on the National Labour Advisory Council for Protection of Workers who is an employment law expert.

The book encapsulates the essence and development of industrial



Having a quick read: Raus (centre) launching the book 'Employment and Industrial Relations Law Malaysia' with its authors Low (left) and Thavaralingam at the Royal Lake Club in Kuala Lumpur.

Low (left) and Thavaralingam, the first honorary secretary of the Malaysian Employers Federation (MEF), who also served on the National Labour Advisory Council for Protection of Workers who is an employment law expert.

The book encapsulates the essence and development of industrial

law, adding that one proposal was to have the specialised Appeal Court as the first avenue of appeal and the Court of Appeal as the final option.

MEF president Datuk Seri Arman Shah Hashim supported the proposal for a specialised Industrial Appeals Court, saying there were industrial

"Sometimes it is fine for the Court to

Bar Council Industrial Law Committee chairman Anand Hommada said the court had been pushing for the revamp for several years.

"The current system is too labo

rious and if a decision is made can be challenged via judicial review at the High Court and this can be

Salah satu cadangan bagi mempercepatkan dan melancarkan kes-kes yang melibatkan pekerja.

## Iktiraf selepas tiga tahun mohon



Sebuah kilang multinasional elektronik Berjaya menerima pengiktirafan kesatuan sejak tiga tahun memohon.

Presiden Kesatuan Sekerja Industri Elektronik Wilayah Barat Semenanjung Malaysia, Wan Noorulazhar Mohd Hanafiah berkata, permohonan pengiktirafan dibuat Julai 2011 lalu oleh Kesatuan Sekerja Industri Elektronik Wilayah Barat Semenanjung Malaysia terhadap kilang Chemi Con (Malaysia) Sdn Bhd FTZ Telok Panglima Garang Banting.

Menurutnya proses tiga tahun penantian itu akibat beberapa cabaran dan pihaknya terpaksa mengadakan undi sulit bagi mendapatkan peratusan pekerja yang menyokong kesatuan. "Bagaimanapun, proses undian berjalan lancar apabila dikendalikan oleh Jabatan Perhubungan Perusahaan Selangor.

"Kesatuan telah Berjaya memperolehi 66 peratus sekali gus kemenangan majoriti mudah," Noorulazhar berkata, dengan kemenangan kesatuan itu, pekerja mendapat pelbagai manfaat termasuk menjamin keharmonian industri dan tiada diskriminasi seterusnya ke arah negara maju.

Katanya, hak pekerja pula bakal terjamin dan meningkatkan sosioekonomi setaraf dengan kos sara hidup semasa. "Dalam pada itu, sehingga kini terdapat 220 kesatuan sekerja di Selangor dan Wilayah selain ahli bergabung dengan MTUC Selangor dan Wilayah Persekutuan mencecah 300,000 orang. "Sekiranya kesatuan diwujudkan bakal membanteras status pekerja kontrak berleluasa yang memberi tekanan kepada pekerja tempatan," katanya.

Bagaimanapun, kebanyakan pekerja memaklumkan mereka tidak mahu ditindas walaupun beroperasi dalam satu syarikat yang sama.

### TELOK PANGLIMA GARANG

Sumber : Sinar Harian, 7hb Julai 2014

## Pengambilan Pembantu Rumah Indonesia Masih Dalam Perundingan

Kerajaan masih lagi berunding dengan kerajaan Indonesia berhubung isu pengambilan pembantu rumah dari negara itu, kata Timbalan Menteri Sumber Manusia Datuk Seri Ismail Abdul Mutalib.

Beliau berkata setakat ini, masih banyak perkara yang belum dimuktamad termasuk isu bayaran proses pendaftaran, latihan, pemeriksaan dan kesihatan.

"Bayaran proses pendaftaran sebanyak RM7,800 yang dicadangkan oleh kita sebelum ini dikatakan masih lagi murah berbanding negara lain seperti Singapura, Arab Saudi dan negara Asia Barat. "Keadaan ini menyebabkan pengambilan pembantu rumah tidak dapat dimuktamad," katanya kepada pemberita selepas merasmikan Mesyuarat Agung kali ke-7 Pertubuhan Peladang Kawasan Chenor di Kampung Awah. Ismail berkata walaupun 14 negara termasuk Filipina, Myanmar dan Bangladesh membekalkan pembantu rumah ke negara ini namun belum dapat menampung permintaan tenaga kerja dalam sektor itu, yang sebelum ini dimonopoli Indonesia.

Beliau turut mengingatkan orang ramai agar mengambil pembantu rumah yang sah dan tidak menggunakan ejen haram bagi mengelak mereka menanggung kos tinggi selain kerugian jika pembantu rumah terbabit melarikan diri.

Dalam perkembangan lain, Ismail berkata penyelarasan skim gaji minimum yang bakal dilaksana selepas Ogos ini, adalah hasil perbincangan antara majikan, pekerja, Bank Negara, Pertubuhan Buruh Antarabangsa (ILO) dan Majlis Penyelaras Gaji Kebangaan.

Beliau berkata ia bukan keputusan kerajaan semata-mata seperti tohmahan pembangkang. "Kerajaan hanya orang tengah, menerima apa juga keputusan perundingan pihak terbabit yang membuat keputusan tersebut. "Jika boleh, kita mahukan gaji minimum lebih tinggi, tetapi apa guna gaji naik jika selepas itu majikan atau kilang tutup perniagaan dan gulung tikar," katanya. Maran, BERNAMA, 22 Jun 2014



# Kesatuan Pekerja-pekerja Tenaga berpiket



16 June -Kesatuan dan Persatuan dalam Tenaga Nasional Berhad iaitu Persatuan Eksekutif Tenaga Nasional (PETNB), Kesatuan Pecantuman Pekerja-Pekerja TNB (KPPPTNB),Tenaga Nasional Junior Officers Union (TNBJOU) dan Persatuan Unit Keselamatan TNB (PERUNIKA) yang mewakili 34,900 ahli Kesatuan dan Persatuan dan anggota kerja Tenaga Nasional Berhad MEMBANTAH sekeras-kerasnya kerjasama TNB dengan Syarikat YTL dalam sebarang urusan berkaitan perbekalan tenaga elektrik Negara.

Kesatuan membantah dan mendesak TNB supaya MENOLAK tawaran bersyarat yang diberikan oleh Suruhanjaya Tenaga Malaysia kepada konsortium YTL, SIPP dan TNB untuk membangunkan projek penjanaan 'Track 4A' di kawasan Pasir Gudang, Johor.

Kesatuan MENDESAK supaya Pengurusan TNB mempertahankan dan tidak menyerahkan tanah TNB di Stesen Janaelektrik Pasir Gudang, Johor kepada mana-mana pihak untuk tujuan projek ini dalam apa juga keadaan.

Kesatuan dan Persatuan TNB telah mengeluarkan beberapa kenyataan akhbar berkaitan YTL dan dengan secara konsisten dan tegas MENOLAK sebarang kerjasama TNB dan YTL.

TNB TIDAK MENIKMATI SEBARANG MANFAAT sejak berurusan dalam pembelian tenaga dengan Syarikat YTL sejak 1993. Malah Perjanjian Pembelian Tenaga (PPA) generasi pertama (1993) dengan Syarikat YTL telah menyebabkan TNB terpaksa MENANGGUNG BEBAN KEWANGAN dengan membayar harga belian tenaga yang lebih tinggi dari apa yang mampu TNB janakan pada masa itu. Berdasarkan angka dan maklumat yang diperolehi, sehingga kini difahamkan TNB telah membayar lebih RM20 billion

kepada Syarikat YTL.

Kesatuan percaya PELBAGAI IMPLIKASI yang melibatkan Jaminan Pekerjaan (Job Security) akan berlaku kesan rangkaian (Chain reaction) dari projek berkapasiti besar - 1400MW hingga 2000MW yang ditawarkan kepada konsortium YTL ini. Peristiwa bagaimana Syarikat YTL membina loji janakuasa elektrik di Paka, Terengganu dengan menyewa tanah TNB hingga menyebabkan ahli-ahli kesatuan terpaksa dipindahkan dari situ bersama ahli keluarga mereka.

Kesatuan juga amat bersimpati dengan KAUM PEKERJA DAN RAKYAT yang terpaksa MENGANGGUNG BILL ELEKTRIK YANG TINGGI selepas ujudnya Syarikat YTL dan IPP yang lain dalam industri penjanaan tenaga elektrik. Tawaran projek 'Track 4A' kepada konsortium YTL ini akan menjadi RUJUKAN 'set precedence' untuk terus menyambung kontrak dengan IPP lain yang akan tamat dimasa depan serta menghakis peranan TNB sebagai penjana utama tenaga elektrik negara.

Kesatuan BERIKRAR AKAN MENENTANG HABIS-HABISAN sebarang usahasama TNB dengan Syarikat YTL. Kesatuan akan menggerakkan seluruh ahli-ahli dan anggota kerja TNB bagi melancarkan Mega Piket besar-besaran dengan berkumpul, berhimpun dan berbaris bagi membantah kerjasama tersebut jika ianya dilaksanakan.

Sekian dan Salam 1TNB.

"Bersatu Teguh"

Presiden Yang DiPertua  
PETNB KPPPTNB TNBJOU  
PERUNIKA





# Equity or Equality

Equity or equality is a current debate among women's groups from around the world as they link up and prepare for the great UN debates and decisions that are taking place with regard to Sustainable Development Goals, the Post 2015 Development Agenda as well as the forthcoming celebration of Beijing plus 20 in 2015. Through the emails that are circulated on the subject, one can see the debates among women on the usefulness of supporting the concept of equality versus adopting the use of the concept of equity. The latter is seen as based on the principle of fairness and as addressing inequality and the realities of women's lives; while the former is seen as merely promoting equal or same opportunities as that enjoyed by men. The conclusion is that equality may just continue to perpetuate inequality.

The concept of equality that the CEDAW Convention prescribes and as used by the CEDAW Committee is substantive equality. This concept of equality goes beyond equal opportunities or what is known as formal equality.

Those who prescribe the concept of equity over equality do so because they say that equity requires that each person is given according to their needs; they believe that if you speak of equity instead of equality it will be clear that the objective is not treating women the same as men but more importantly, giving women what they need. Equality on the other hand they say, stops at giving same opportunities to women and men but does not guarantee that women will be able to access these opportunities due to pre-existing/ existing inequalities that women experience. This shows a misunderstanding of what equality means especially since the advent of the CEDAW Convention.

Under this Convention, substantive equality is the goal to be achieved in all spheres. To achieve this, the obligation of the State extends beyond a purely formal legal obligation of equal treatment of women with men. In fact under article 2 of the Convention, states have the dual obligation of incorporating the principle of equality in the law (formal equality) and ensuring as well, the practical realization of the principle of equality. Hence a purely formal legal approach is not sufficient to achieve women's *de-facto* equality with men, which is substantive equality. It is not enough to guarantee women

treatment that is identical to that of men which is the provision of equal opportunities. Rather, biological as well as socially and culturally constructed differences between women and men must be taken into account and under certain circumstances, non-identical treatment of women and men will be required in order to address such differences. This includes a redistribution of resources and power between men and women favouring women. (CEDAW Convention article 4.1 and General Recommendation 25) If this is not done then such inaction or neutral or identical treatment of women and men is discrimination against women under article 1 of CEDAW as the practical enjoyment of equality as a right would have been denied to women. *Discrimination includes any treatment that has the effect of nullifying the enjoyment of human rights by women in all spheres, though such discriminatory effect was not intended.* (Summary of article 1 of the CEDAW Convention).

Equality and the practical enjoyment of it by women, is a universal value, a legal standard and goal and a human right. In fact, without equality, human rights would have no meaning. It is equality that demands that human rights is for all regardless of sex, status, origin, descent, location, sexual orientation and gender identity. Equity is not a standard or a goal. It is subjective, discretionary and arbitrary. It is fragile as a policy if used as a stand -alone concept without it being linked as a means to achieve the goal of equality.

Equity was used to give men according to their "need". The determination of need itself is political and value driven. But the conservative forces did not get their wish during the Beijing Platform debates as the Human Rights Caucus argued heatedly and long against the

term equity. The Beijing Platform adopted the term equality. We will be retracting the hard won conceptual gains made in our understanding of equality twenty years ago if we now say the concept of equality is not useful. Equity cannot stand alone or be used interchangeably with equality.

(For an elaboration of this subject see "Equity or Equality for Women? Understanding CEDAW's Equality Principles". IWRAW Asia Pacific Occasional Paper Series. No.14. [www.iwraw-ap.org](http://www.iwraw-ap.org))

22 June 2014 Shanti Dairiam, ASEAN Group